

CATALOGUE

DE

ROBINETTERIE ET APPAREILS DE GRAISSAGE

POUR

CHAUDIERES ET MACHINES A VAPEUR

CL. PEETERS

RUE DE BIRMINGHAM 66

FONDEUR-CONSTRUCTEUR

BRUXELLES

**ROBINETTERIE**

66, Rue Birmingham, 3154

**CL. PEETERS**

**MOLENBEEK - BRUXELLES**



**ROBINETTERIE**  
**FABRIQUE DE GARNITURES**

**APPAREILS DE GRAISSAGE**

POUR GENERATEURS - LOCOMOTIVES

LOCOMOBILES - AUTOMOBILES

**Tous ces prix sont en francs belges**  
**LES NOUVEAUX PRIX SONT EN FRANCS BELGES**



*Exécution d'après pièces types ou plans*

## CONDITIONS DE VENTE

Sauf stipulation contraire acceptée par moi, mes fournitures se font aux conditions générales suivantes :

Les prix s'entendent par pièce sur wagon Bruxelles.

Les marchandises voyagent toujours, même si elles sont vendues franco, aux risques et périls du client qui doit faire valoir ses droits vis à vis du transporteur.

Les emballages sont facturés au prix coûtant et ne sont pas repris.

Les marchandises sont sensées être agréées dans mes usines. Les appareils sont fournis suivant mes types usuels les gravures ne peuvent m'engager pour les détails de forme que je me réserve de modifier suivant les besoins ou les perfections de la fabrication.

Je garantis la bonne qualité de matières employées et la bonne exécution, en ce sens que je remplace gratuitement toute pièce ayant un défaut apparent ou un vice de construction, mais ma responsabilité ne va *jamais* au-delà.

Les délais de fourniture indiqués ne sont pas de rigueur et ne peuvent pas donner lieu à amendes ni dommages quelconques.

Mes factures sont payables dans mes bureaux à trente jours de date sans escompte. Je ne renonce pas au bénéfice de cette clause en disposant sur mes clients ou en acceptant leurs valeurs.

Pour les pièces exécutées suivant types ou plans du client, je n'accepte aucune responsabilité de bon fonctionnement ni de droits de brevet.

**CL. PEETERS**

66, Rue Birmingham, 3154  
MOLENBEEK-BRUXELLES

**ROBINETTERIE**



Fig. 1



Fig. 3



Fig. 4



Fig. 2

## Indicateurs de Niveau d'eau et Robinets de Jauge à boisseaux longs avec ou sans bourrage

Diam. exter. du verre.	Diam. des embases	Diam. des brides	Passage des Rob. d. jauge	Prix fig. 1		Prix fig. 2		Prix fig. 3		Prix fig. 4	
				A bas.	A Brides	A Embas.	A Brides	A Embas.	A Brides	A Embas.	A Brides
10	17	65	6	20	21	—	5.	6	—	—	
13	21	75	6	27	30	33	7.50	8	8.50	12.50	
16	21	85	10	32	37	37	42	8.50	10	16.50	
18	27	90	10	36	40	41	46	8.50	10	16.50	
20	33	100	12	40	45	47	52	11.	13	12.50 22.—	

Sur demande je fixe prix des garnitures d'indicateurs montées sur colonnes en fonte.

# Indicateurs de Niveau d'eau Modèle extra fort pour Grosses Chaudières



## DIMENSIONS ET PRIX

Diamètre extérieur du verre	20 m/m
Diamètre des brides	120
Prix. La paire à Robinets sans bourrage	75
"    à Robinets avec bourrage	90
Prix d'un Robinet purgeur inférieur de rechange sans bourrage . . . . .	9
avec bourrage . . . . .	11

*Sur demande et moyennant augmentation de 3 francs ces indicateurs sont fournis avec plateau aux écrous servant le bourrage du verre de façon à pouvoir y appliquer une garde protectrice en verre.*

Fig. 5

**CL. PEETERS**

66, Rue Birmingham, 3154  
MOLENBEEK-BRUXELLES

**ROBINETTERIE**



Fig. 6

## Indicateurs de Niveau d'eau à Fermeture Automatique

### et Robinets de Jauge, avec Garniture en Amiant

Le Robinet d'indicateur inférieur est pourvu d'un dispositif de fermeture automatique à boule en cas de rupture de verre, tandis que le robinet supérieur est pourvu d'une disposition spéciale étranglant la vapeur et se retirant pour le remplacement du verre.

#### DIMENSIONS & PRIX

Pour verre d'un diamètre extérieur de . . .	16 m/m	20 m/m
Diamètre des Brides . . . . .	100	110
Prix fig. 6 - Indicateurs à Brides ou à Embases	70	85
Prix fig. 7, 8 - Robin. de Jauge à Brid ou Emb.	22	26



Fig. 7

Fig. 8

### Indicateurs de Niveau d'eau à soupapes

avec fermeture métallique élastique

Ces robinets se distinguent par leur construction robuste.

Les soupapes ont, l'avantage de se gripper beaucoup moins que les robinets à tampon.

La fermeture métallique est d'une composition élastique, qui donne une parfaite étanchéité; elle résiste à des hautes températures.

Cette composition peut se remplacer facilement.

Le purgeur, qui est très simple, se manœuvre sans difficulté.

Ces robinets se fabriquent à brides et à embases.

Diamètre des brides . . . . . 105 m/m

Diamètre des embases . . . . . 1" gaz

Diamètre du verre . . . . . 18 m/m

Prix par garniture . . . . . 60 francs

PL. 1

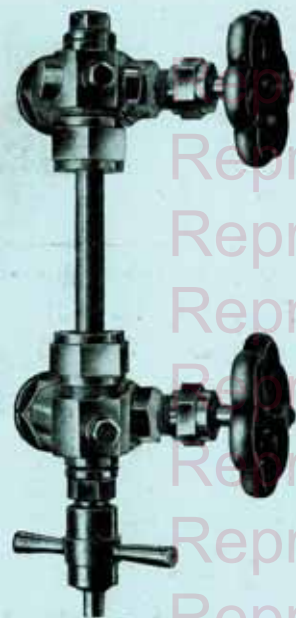


Fig. 10

# ROBINETTERIE

11-13-15, rue de Gosselies, 3154

CL. PEETERS

MOLENBEEK-BRUXELLES

Robinets à Brides. Tout en bronze, fonte et bronze et tout en fonte



Fig. 1



Fig. 2



Fig. 3

Prix et dimensions des Robinets, tout en bronze, **Modèle léger**

Passage . . . . .	10	15	20	25	30	35	40	45	50	55	60	65	70	80	90	100	110	120	130
Dim. des brides	65	70	85	100	110	115	120	130	140	155	170	180	195	200	215	230	—	—	—
Longueur . . . . .	70	80	90	100	110	125	135	145	165	180	190	195	200	260	285	300	—	—	—
Prix fig. 1, 2 et 3	5	8	11	17	22	29	38	48	54	63	85	105	120	165	185	260	—	—	—

Prix et dimensions des Robinets tout bronze **Modèle fort**, fonte et bronze et tout fonte

Passage . . . . .	10	15	20	25	30	35	40	45	50	55	60	65	70	80	90	100	110	120	130	
Dim. des brides	65	70	100	110	120	130	140	150	160	170	175	180	185	200	215	230	245	260	275	
Longueur . . . . .	70	80	95	110	125	135	145	165	180	190	195	200	235	260	285	300	320	340	360	
Prix fig. 1, 2 et 3	Tout bronze	6	11	17	22	30	40	55	60	75	90	105	—	—	—	—	—	—	—	
	Fonte, bronze	—	—	10	13	15	18	21	25	30	37	40	47	58	75	90	115	160	180	210
	Tout en fonte	—	—	8	9	11	12	14	15	18	20	24	27	30	36	45	55	70	80	90



## Robinet à Bride et Raccord

Tout en bronze, fonte et bronze et tout en fonte

PRIX. - Pour les dimensions des brides, voir au verso

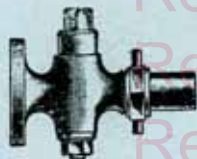


Fig. 4

Passage m m . . . . .	20	25	30	35	40	45	50	60	65	70	80
Tout bronze, modèle léger	15	19	24	30	47	59	64	—	—	—	—
Tout bronze, modèle fort	18	22	29	38	55	67	73	—	—	—	—
Fonte et bronze . . . . .	13	17	21	25	30	35	42	60	70	85	105
Tout en fonte . . . . .	11	12	13	15	18	21	24	32	53	40	47

## Robinet à Brides à étanchéité automatique

Tout en bronze, fonte et bronze et tout en fonte

PRIX

Passage en m/m.		25	30	35	40	45	50	60	65	70	80
Tout bronze	fig. 5	26	35	—	54	—	70	—	100	—	150
	» 6	29	—	—	52	—	70	—	120	—	—
Fonte et bronze	» 5	14	17	—	27	—	45	50	55	—	75
	» 6	15	18	23	26	—	35	—	55	—	75
Tout fonte	» 5	12	13	—	15	—	—	26	30	—	40
	» 6	12	13	15	17	—	22	—	32	—	42



Fig. 5



Fig. 6

PL. 2

**CL. PEETERS**  
**MOLENBEEK-BRUXELLES**  
 11-13-15, rue de Gosselies, 3154

**ROBINETTERIE**

# ROBINETTERIE

11-13-15, rue de Gosselies, 3154

CL. PEETERS

MOLENBEEK-BRUXELLES

## Robinets à Brides, à Bourrage.

Tout en bronze, fonte et bronze et tout en fonte



Fig. 7



Fig. 8



Fig. 9

### DIMENSIONS & PRIX

Passage m/m	15	20	25	30	35	40	45	50	55	60	65	70	80	90	100	110	125	130	
Diam. des Brides	70	100	110	120	130	140	150	160	170	175	180	185	200	215	230	245	260	275	
Longueur	80	95	110	125	135	145	165	180	190	195	200	235	260	285	300	320	340	360	
Tout en Bronze	Fig. 7 11	17	23	31	40	55	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
	" 8	—	15	18	27	36	42	58	70	88	105	125	145	180	—	—	—	—	
	" 9	—	—	—	60	70	80	100	120	140	170	190	210	240	—	—	—	—	
Fonte et Bronze	Fig. 8 9	10	12	15	19	22	31	33	40	47	53	65	75	100	130	—	—	—	
	" 9	—	—	—	28	34	40	47	55	62	70	88	95	115	135	160	180	200	240
Tout en Fonte	Fig. 8 8	9	10	12	13	15	19	21	24	27	31	37	40	51	58	—	—	—	
	" 9	—	—	—	20	22	25	28	32	36	40	45	50	55	65	80	95	110	135

Robinet à trois voies, à Brides avec ou sans bourrage.

*Tout en bronze, fonte et bronze ou tout en fonte*



Fig. 10



Fig. 11



Fig. 12

**DIMENSIONS & PRIX**

Passage en m. m.	20	25	30	35	40	45	50	55	60	65	70	80	90	100	
Diam. en Brides.	100	110	120	130	140	150	160	170	175	180	185	200	215	230	
Longueur.	130	145	160	170	180	190	200	220	230	240	250	270	300	320	
Tout	Fig. 10	19	26	38	52	60	78	110	135	180	195	205	260	320	380
en	" 11	25	34	50	71	80	104	120	149	208	215	225	286	352	418
Bronze	" 12	33	45	66	83	90	124	130	164	229	236	247	315	387	460
Fonte	Fig. 10	17	21	25	31	38	45	58	67	76	85	100	125	155	230
et	" 11	21	26	30	37	46	54	70	80	91	102	120	150	186	276
bronze	" 12	25	31	40	50	65	75	90	96	110	122	144	180	222	315
Tout	Fig. 10	12	14	16	18	21	24	29	33	37	43	49	58	68	89
en	" 11	15	17	19	22	26	29	35	40	45	52	59	70	82	107
fonte	" 12	20	22	26	30	34	38	46	49	57	62	70	84	98	130

**CL. PETERS**

11-13-15, rue de Gosselies, 3154  
MOLENBEEK-BRUXELLES

**ROBINETTERIE**



Fig. 20



Fig. 21



Fig. 22

ROBINETS EN LAITON au pas de Gaz pour faible pression de Gaz, d'Eau, etc.

## PRIX

Pour tuyaux de . . . . .	3/8	1/2	3/4	1	1 1/4	1 1/2	2
Fig. 20 Mod. léger à passage ovale .	1.90	2.15	2.75	4.20	6.40	8.50	14.—
Fig. 21 Mod. moyen à passage ovale	2.—	2.35	3.20	4.40	6.90	11.25	15.—
Fig. 22 Mod. fort à passage rond .	2.15	2.50	3.75	6.—	8.75	14.40	20.—

**ROBINETS EN LAITON au pas de Gaz pour faible pression pour Gaz, Eau, etc.**

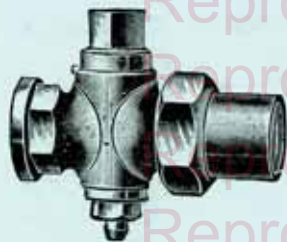


Fig. 24

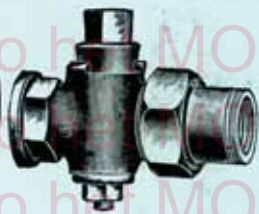


Fig. 25



Fig. 26

**PRIX**

Pour tuyaux de . . . . .	3/8	1/2	3/4	1	1 1/4	1 1/2	2
Fig. 24 Mod. léger à passage ovale .	2.35	3.10	3.70	5.90	9.15	11.65	19.—
Fig. 25 Mod. moyen à passage ovale	2.40	3.25	4.20	6.20	9.70	13.40	20.—
Fig. 26 Mod. fort à passage rond .	2.75	3.40	4.90	7.75	11.25	17.50	25.—

**CL. PETERS**

66, rue de Birmingham A 3154  
MOLENBEEK-BRUXELLES

**ROBINETTERIE**

# ROBINETTERIE

CL. PEETERS 66, rue Birmingham, 3154

MOLENBEEK-BRUXELLES

## ROBINETS PURGEURS EN BRONZE



Fig. 27



Fig. 28



Fig. 29



Fig. 30

### DIMENSIONS & PRIX

Passage en m/m. . . . .	4	6	10	13	16	20
Diamètre de l'embase m/m . . . . .	13	16	21	27	27	33
Au pas de gaz . . . . .	2/8	3/8	1/2	3/4	3/4	1
Prix fig. 27 . . . . .	3 —	3 50	4 75	5 50	7 —	9 50
Prix fig. 28 . . . . .	3 25	4 50	5 50	6 50	8 50	10 50
Prix fig. 29 . . . . .	3 —	4 —	5 —	6 —	7 50	10 —
Prix fig. 30 . . . . .	3 50	4 50	5 75	7 50	9 50	12 —
Augm. pour Rob. à bourrage.	1 25	1 50	2 —	2 50	2 75	3 —

Ces robinets purgeurs sont fournis avec manche en bronze

# ROBINETS PURGEURS EN BRONZE



Fig. 31



Fig. 32



Fig. 33



Fig. 34

## DIMENSIONS & PRIX

Passage en m/m. . . . .	4	6	10	13	16	20
Diamètre de l'embase m/m. . . . .	13	16	21	27	27	33
Au pas de gaz . . . . .	2/8	3/8	1/2	3/4	3/4	1
Prix fig. 31 . . . . .	3 —	3 50	4 —	5 —	6 —	8 50
Prix fig. 32 . . . . .	3 50	3 75	4 50	5 75	8 —	9 50
Prix fig. 33 . . . . .	—	—	4 50	5 25	6 75	9 —
Prix fig. 34 . . . . .	—	—	6 50	6 50	8 50	10 50

Ces robinets purgeurs sont fournis avec manche en bronze

PL. 2

**ROBINETTERIE**  
**CL. PEETERS**  
 66, Rue Birmingham, 3154  
 MOLENBEEK-BRUXELLES

## Robinetts-Soupapes en Fonte. Garniture en Bronze

Essayés à 5 kg.

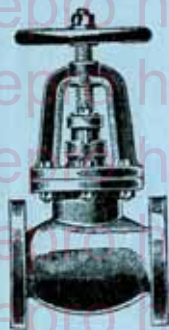


Fig. 7



Fig. 8



Fig. 9



Fig. 10

Les Robinets-Soupapes de 25 à 100  $m^m$  ont la tige, siège, soupape et presse-étoupe en bronze.  
A partir de 110  $m^m$ , la tige est en fer et le presse-étoupe en fonte.

Les colonnettes et le pont aux fig. 9 et 10 sont en fer forgé.  
Aux fig. 7 et 8, les ponts sont en fonte.

Les soupapes sont guidées par au-dessous, et à partir de 110  $m^m$ , les soupapes ont des guides inférieurs et supérieurs.

VOIR PRIX ET DIMENSIONS AU VERSO



# Robineets-Soupapes en Fonte. Garniture en Bronze

## PRIX & DIMENSIONS

Passage	Diamètre des brides	Longueur	Prix		En plus pour tige bronze	Passage	Diamètre des brides	Longueur	Prix		En plus pour tige bronze
			Fig. 7 et 8	Fig. 9 et 10					Fig. 7 et 8	Fig. 9 et 10	
25	110	135	17	19	—	140	285	380	110	123	10
30	120	150	19	22	—	150	290	400	120	135	12
35	130	160	22	24	—	160	300	430	145	165	14
40	140	180	25	28	—	175	320	450	178	200	15
45	150	190	29	32	—	200	350	500	225	250	20
50	160	200	32	35	—	225	370	550	280	310	25
55	170	210	36	39	—	250	400	600	340	380	33
60	175	220	41	44	—	275	425	650	420	450	40
65	180	230	43	46	—	300	450	700	540	600	50
70	185	240	47	52	—	325	490	750	570	675	56
80	200	260	62	66	—	350	520	800	700	740	56
90	215	280	71	75	—	375	550	850	780	820	65
100	230	300	75	85	—	400	575	900	845	900	73
110	245	320	83	96	6 00	425	600	950	1.015	1.065	85
120	260	340	85	98	7 00	450	630	1 000	1.065	1.295	105
125	260	350	95	105	8 00	475	655	1 050	1.300	1.380	130
130	275	360	100	112	8 00	500	680	1.100	1.485	1.580	150

A partir de 150 m/m de passage les Robineets-Soupapes sont fournis sur demande avec dispositif de repassage de vapeur. Pour ce dispositif les prix sont à convenir.

PL. 3

**ROBINETTERIE**  
**CL. PETERS**  
 66, Rue Birmingham, 3154  
**MOLENBEEK-BRUXELLES**

# ROBINETS-SOUPAPES en acier coulé pour haute pression

essayés à 30 atmosphères — pour marche normale à 18 atmosphères



Fig. 11

Ces Robinets-Soupapes sont construits d'après les "Normales", de 1900 de l'Association des Ingénieurs Allemands

- a) POUR VAPEUR SATURÉE, corps en acier coulé, couvercle et boîte à bourrage en fonte, siège soupape et tige en bronze.
- b) POUR VAPEUR SATURÉE, corps, couvercle et boîte à bourrage en acier coulé, siège soupape et tige en bronze.
- c) POUR VAPEUR SURCHAUFFÉE, corps en acier coulé, couvercle et boîte à bourrage en fonte, siège et soupape en bronze au nickel, tige en acier.

- d) POUR VAPEUR SURCHARGÉE, corps, couvercle et boîte à bourrage en acier coulé, siège et soupape en bronze au nickel, tige en acier.



Fig. 12

Les sièges des soupapes sont sertis dans les corps des robinets de manière à ne pouvoir se disjoindre par l'action de la vapeur.

# ROBINETS-SOUPAPES en acier coulé pour haute pression

essayés à 30 atmosphères — pour marche normale à 18 atmosphères

RIX & DIMENSIONS FIG. 11 & 12

Passage	Long.	Diamét. des Brides	Épais. des Brides	Exécution A Frs.	Exécution B Frs.	Exécution C Frs.	Exécution D Frs.
25	190	110	10	33.50	41. —	35. —	43. —
30	210	125	12	38.50	48. —	38. —	50. —
40	230	140	14	45. —	55. —	45. —	59. —
50	250	160	16	62. —	72. —	62. —	74. —
60	270	175	17	71. —	94. —	70. —	98. —
70	290	185	18	87. —	103. —	96. —	107. —
80	310	200	19	119. —	137. —	118. —	143. —
90	330	220	20	139. —	169. —	137. —	175. —
100	350	240	21	164. —	197. —	163. —	205. —
125	400	270	22	190. —	265. —	200. —	275. —
150	450	300	23	247. —	356. —	258. —	368. —
175	500	330	24	320. —	441. —	340. —	456. —
200	550	360	25	383. —	530. —	413. —	550. —
225	600	380	26	465. —	630. —	490. —	713. —
250	650	420	27	592. —	875. —	623. —	900. —
275	700	450	28	700. —	1044. —	816. —	1088. —
300	750	480	30	950. —	1190. —	1000. —	1280. —

Pour Robinets-Soupapes à emboitements ou saillies, les prix ne seront pas majorés, à la commande prière d'indiquer les dimensions désirées pour les emboitements et saillies, ainsi que l'entrée des Robinets-Soupapes.

Ces Robinets-Soupapes sont fournis sur demande avec dispositif de repassage de vapeur ou du système Daelen. Prix à convenir.

PL. 3

**ROBINETTERIE**  
**CL. PEETERS**  
 11-13-15, rue de Gosselies, 3151  
**MOLENBEEK-BRUXELLES**

## Clapets de Retenus en Fonte, Garniture Bronze



Fig. 17



Fig. 18



Fig. 19



Fig. 20



Fig. 21

Prix et Dimensions Fig. 17 et 18

Passage m/m	Au pas de Gaz	Prix fig. 17 et 18 la pièce
15	1 2	5 75
20	3 4	8 —
25	1	10 50
30	1 14	12 50
40	1 12	15 —
50	2	19 —

Prix et Dimensions Fig. 19, 20 et 21

Passage m/m	15	20	25	30	35	40	45	50
Diam. des Brides m/m	85	95	110	120	130	140	150	160
Longueur m/m	100	120	135	150	160	180	190	200
Prix	Fig. 19, 20	7.—	9.—	11 50	14.—	16.—	18.—	—
	Fig. 21	7.50	10.—	12.50	15.50	17.50	20.—	—

# SOUPAPES D'ALIMENTATION EN FONTE AVEC GARNITURE BRONZE

Modèle fort, essayées à 20 kg.



Fig. 22



Fig. 24



Fig. 23

## DIMENSIONS & PRIX

Passage m/m . . .	25	30	35	40	45	50	55	60	65	70	80	90	100	110	120	130	140	150
Diam. des brides .	110	120	130	140	150	160	170	175	180	185	200	215	230	245	260	275	285	290
Longueur m/m . . .	135	150	160	180	190	200	210	220	230	240	260	280	300	320	340	360	380	400
Prix fig. 22, 23 . .	10	12	14	16	17	20	23	25	30	35	42	50	60	70	80	95	105	115
Prix fig. 24 . . . .	11	13	15	18	19	22	25	27	32	38	45	54	64	75	85	100	110	120

PL 3

**CL. PETERS**

MOLENBEEK-BRUXELLES

66, Rue Birmingham, 3154

**ROBINETTERIE**

ROBINETTERIE

11-13-15, rue de Gosseilles, 3154

CL. PEETERS

MOLENBEEK-BRUXELLES

ROBINETS-SOUPAPES en fonte, garniture en bronze et tout en bronze



Fig. 1



Fig. 4



Fig. 2



Fig. 5



Fig. 3

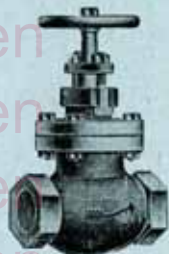


Fig. 6

Tous les prix sont annués.  
LES PRIX SONT FIXES  
SUR DEMANDE

# ROBINETS-SOUPAPES en fonte, garniture en bronze et tout en bronze

## PRIX & DIMENSIONS :

Passage	Diam. des brides	Longueur	Exécution en fonte garniture bronze		En plus en bronze pour vice en bronze	Exécution tout en bronze		In plus pour garnit. en fonte
			PRIX Fig. 1, 2, 3	PRIX Fig. 4, 5, 6		PRIX Fig. 1, 2,	PRIX Fig. 4, 5,	
15	80	100	8.00	—	—	9.50	—	1.75
20	95	120	9.50	13.00	—	12.50	—	2.00
25	110	135	12.00	14.00	—	15.00	27.00	2.15
30	120	150	14.50	15.00	—	19.00	34.00	2.75
35	130	160	17.00	17.00	—	23.00	41.00	2.75
40	140	170	21.00	21.50	—	28.00	48.00	3.50
45	150	190	25.00	26.00	—	34.00	58.00	5.00
50	160	200	30.00	31.00	—	42.00	68.00	5.00
55	170	210	—	37.00	—	—	83.00	6.00
60	175	220	—	35.00	—	—	95.00	6.50
65	180	230	—	38.00	—	—	122.00	7.00
70	185	240	—	41.00	—	—	153.00	7.50
80	200	260	—	50.00	—	—	184.00	8.25
90	215	280	—	54.00	—	—	—	10.00
100	230	300	—	68.00	—	—	—	12.50
110	245	320	—	78.00	6.00	—	—	14.00
120	260	340	—	85.00	7.50	—	—	15.00
125	260	350	—	100.00	10.00	—	—	15.00
130	275	360	—	105.00	12.50	—	—	16.00
140	285	380	—	120.00	15.00	—	—	18.00
150	290	400	—	125.00	18.00	—	—	22.50

Aux Robinets-Soupapes, fig. 2 et 3, la distance de la bride inférieure au centre de la bride latérale, est la moitié de la longueur des fig. 1 et 4.

Les Robinets-Soupapes d'après les fig. 1, 2 et 3 ont la boîte à bourrage avec écrou tige, siège et soupape en bronze, la soupape est guidée par en-dessous. Les figures 4, 5 et 6 ont le couvercle en fonte, tige, siège, soupape et boîte à bourrage en bronze. La soupape est guidée par au-dessus, mais à partir de 100 m/m, la soupape est à double guide par au-dessus et en-dessous.

Aux Robinets-Soupapes tout en bronze, le volant seul est en fonte. Boulons fer.

La fig. 3 est fabriquée jusqu'à 2", et la fig. 6 jusqu'à 3".

# ROBINETTERIE

## CL. PETERS

11-13-15, rue de Gosseries, 3154  
MOLENBEEK BRUXELLES



Robinets-soupapes véritables "JENKINS BROS.", tout en bronze volant en fonte



Fig. 31



Fig. 32



Fig. 33



Fig. 34

DIMENSIONS & PRIX

Pour tuyaux pas de gaz	1/8	1/4	3/8	1/2	3/4	1	1 1/4	1 1/2	2	2 1/2	3
Diamètre des brides mm	—	—	—	75	90	100	115	125	150	175	190
Prix fig. 31 et 32	3 60	3 75	4 30	5 45	7 60	9 50	13 50	18 60	27 30	54	76
Prix fig. 33	—	—	—	11	15	20	31	38	57	87	118
Prix fig. 34	—	—	—	7 50	9 50	12 50	17 50	22	30	60	78
Prix disques de rech.	0 25	0 25	0 30	0 35	0 45	0 55	0 80	1 10	1 70	2 20	3



Robinet-soupapes véritables JENKINS BROS pour Radiateurs, tout en bronze volant bois



Fig. 35



Fig. 36



Fig. 37



Fig. 38

PRIX FIG. 35 & 36

PRIX FIG. 37 & 38

Pour tuyau de	1/2	3/4	1	1 1/4	1 1/2	2	1 2	3/4	1	1 1/4	1 1/2	2
Corps brut garn. folie	6 40	8 —	10 —	14 50	20 —	33 —	8 80	11 20	13 76	18 80	24 60	41 —
Entièrement poli	8 —	9 60	12 —	17 —	23 50	37 50	9 50	12 60	15 —	20 —	27 —	42 —
Corps brut garn. nick.	7 50	9 —	11 50	15 60	21 50	35 —	9 50	12 60	15 —	20 —	27 —	42 —
Entièrement nickelé	9 20	11 —	13 30	18 —	24 50	39 —	10 60	13 50	16 50	21 —	28 —	44 —

ROBINETTERIE  
CL. PEETERS

11-13-15, rue de Gosselies, 3154  
MOLENBEEK-BRUXELLES



Fig. K

## “ K „ JENKINS VALVE

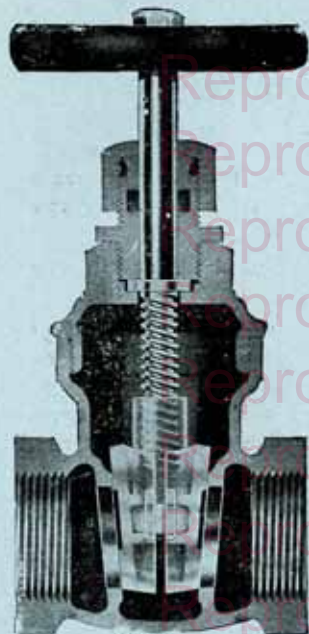
à PASSAGE DIRECT

Cette valve d'un nouveau modèle récemment créé dénote par *la forme ronde du corps* une construction *robuste et soignée*.

Elle est à *double siège* ce qui garantit une *étanchéité parfaite*.

Le clapet fermant le passage est en deux pièces mobiles cherchant automatiquement leur place de jointure sur les sièges. Ce nouveau dispositif sera très apprécié par tous ceux qui ont eu des ennuis avec des valves à passage direct d'anciens types.

La “ K „ *Jenkins Valve* est fabriquée d'après les méthodes les plus modernes. Elle est *en bronze de toute première qualité*. Toutes les pièces sont *interchangeables*.



# “K,” JENKINS VALVE

## à PASSAGE DIRECT

Cette valve donne *plein passage* conforme au diamètre intérieur du tuyau correspondant.

Elle est essayée à 18 kg. de pression hydraulique et convient jusque 10 kg. de *pression de marche*, vapeur, eau, gaz, huile ou air.

Par sa qualité et son prix relativement bon marché elle trouvera son application partout.

### PRIX

Passage	1 1/4	3/8	1 1/2	3/4	1	1 1/4	1 1/2	2	2 1/2	3
Fig. 14 à tarudage inté leur	6 25	6 25	6 80	9 30	11 70	17	22	33	60	84
Fig. 15 non illu-irée à 2 o'et-	13	13	13	16	21	26	39	55	84	04

La «K» Jenkins Valve portant la très renommée marque de fabrique «Jenkins Bros» n'est pas à comparer avec les articles de construction *trop légère et de peu d'usage*.

Fig. X

**ROBINETTERIE**  
**CL. PEETERS**  
 MOLENBEEK-BRUXELLES  
 11-13-15, rue de Gosselies, 3154

ROBINETS-SOUPAPES TOUT EN BRONZE VOLANT EN FER

avec bague au presse-étoupe

## Dimensions et Prix



Fig. 39

Four tuyaux au pas de Gaz de	Prix fr. 30 et 40
1/8	1.90
1/4	2. —
3/8	2.10
1/2	2.70
3/4	3.30
1	4.90
1 1/4	6.50
1 1/2	9.30
2	13.00
2 1/2	26.00
3	30. —



Fig. 40

# ROBINETS-SOUPAPE TOUT EN BRONZE VOLANT EN FER

*Qualité XX extra forte avec bague dans le presse-étoupe*

Dimensions et Prix



Fig. 41

Pour tuyaux au pas de Gaz de	Prix fig. 41 et 42
1 8	2.70
1 4	2.70
3 8	3.10
1 2	4.—
3 4	5.40
1	7.50
1 1/2	11.30
2	22.60
2 1/2	43.—
3	58.—
3 1/2	107.—
4	139.—



Fig. 42

PL. 3

CL. PEETERS

11-13-15, rue de Gosseries, 3151  
MOLENBEEK-BRUXELLES

ROBINETTERIE

### Soupapes de Retenue ou d'Alimentation en Bronze à Clapet Oscillant



Fig. 38



Fig. 40

#### DIMENSIONS & PRIX

Pouces . . . . .	1/4	3/8	1/2	3/4	1	1 1/4	1 1/2	2	2 1/2	3
Diam. des brides . . .	—	—	80	90	102	110	125	152	175	185
Tarudé la pièce fr.	4.00	4.00	5.00	6.00	8.00	11.90	15.90	22.00	40.00	66.00
à Brides la pièce fr.	—	—	18.90	20.50	22.80	29.50	37.50	55.00	77.00	119.00

Soupapes de Retenua ou d'Alimentation, Clapet à mouvement vertical  
 Tout en Bronze, avec ou sans rondelle " Jenkins ,,



Fig. 44



Fig. 45



Fig. 46



Fig. 47

DIMENSIONS & PRIX

Pour tuyaux au pas de gaz de	1 8	2 8	3 8	4 2	5 4	6 1	7 4	8 2	9 2	10 3
Diamètre des brides . . . . .	—	—	—	75	90	100	115	125	150	175
Prix fig. 44,45,46 avec disque Jenk.	3 60	3 60	3 90	4 40	5 40	9 00	12	17	24	44
Prix fig. 47 avec disque Jenkins	—	—	—	8 50	13	17	27	34	51	79
Prix fig. 44,45,46 sans disque Jenk.	3 60	3 60	3 90	4 40	6 40	9 00	12	17	24	44
Prix fig. 47 sans disque Jenkins	—	—	—	8 50	13	17	27	34	51	79
Prix fig. 44, 45, 46, modèle léger sans disque Jenkins.	1 25	1 65	2 00	2 65	3 30	4 50	6 60	9 30	14.50	27

ROBINETTERIE  
 CL. PEETERS  
 MOLENBEEK BRUXELLES  
 11-13-15, rue de Gosselies, 3154



Fig. 3



Fig. 5

### VANNES D'ARRÊT, en Fonte et Fonte garniture bronze

Fig. 1 — Vannes à eau, en fonte, tige et écrou en bronze.

Fig. 2 et 3 — Vannes à vapeur colonnettes ou étrier, en fonte avec tige en bronze, essayées à 20 kg.

Fig. 4 et 5 — Vannes d'arrêt pour eau ou décharge de vapeur avec ou sans étrier, corps plat et court, essayé à 5 kg. étanche à 3 kg.

Fig. 6 et 7 — Vannes d'arrêt pour gaz, eau ou décharge de vapeur avec ou sans étrier.



Fig. 4



Fig. 6



Fig. 2



Fig. 7



Fig. 3



# ROBINETTERIE

**CL. PETERS**

111-13-15, rue de Gosselies. 3154  
MOLENBEEK-BRUXELLES

VANNES D'ARRET, en Fonte et Fonte garniture bronze

## DIMENSIONS & PRIX

Passage m/m	Diam. des brides		Long. fig. 1 à 3		Long. fig. 4 à 7		Prix fig. 1		Prix fig. 2		Prix fig. 3		Prix fig. 4		Prix fig. 5		Prix fig. 6		Prix fig. 7		Prix des Volants
40	140	240	140				32	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
50	160	250	150				38	38	34	41	48	32	38	28	38	32	38	25	30	1.	1.25
60	175	260	160				44	44	44	55	44	44	37	37	44	44	50	31	40	1.50	1.50
65	180	265	165				48	48	43	58	46	39	39	39	46	42	53	35	43	1.50	1.50
70	185	270	170				50	50	45	63	50	42	42	42	50	47	56	43	45	1.80	1.80
80	200	280	180				57	57	50	69	57	47	47	47	57	57	63	49	60	1.80	1.80
90	215	290	185				63	63	59	83	66	53	53	53	66	66	73	55	69	1.80	1.80
100	230	300	190				75	75	67	96	75	60	60	60	75	75	88	69	88	3.20	3.20
125	260	325	200				100	100	94	118	96	73	73	73	96	96	106	89	107	3.20	3.20
150	290	340	210				125	125	115	138	116	90	90	90	116	116	125	81	107	3.20	3.20
175	320	375	220				175	175	150	185	144	108	108	108	144	144	169	98	132	3.30	3.30
200	340	400	230				212	212	190	234	190	125	125	125	190	190	212	113	163	5.	5.
225	370	425	240				250	250	220	281	218	153	153	153	218	218	257	138	200	5.	5.
250	400	450	250				281	281	260	330	275	180	180	180	275	275	300	163	250	5.	5.
275	425	475	260				325	325	295	371	305	207	207	207	305	305	338	188	288	5.	5.
300	450	500	270				375	375	332	412	358	237	237	237	358	358	375	213	325	7.10	7.10
325	490	525	280				440	440	388	485	403	253	253	253	403	403	419	238	363	7.10	7.10
350	520	550	290				480	480	420	509	440	288	288	288	440	440	462	263	400	7.10	7.10
375	550	575	300				505	505	450	563	495	318	318	318	495	495	513	288	450	7.10	7.10
400	575	600	310				575	575	500	632	550	350	350	350	550	550	575	318	500	7.10	7.10
425	600	625	310				650	650	565	788	625	381	381	381	625	625	650	341	570	8.20	8.20
450	630	650	310				725	725	625	788	708	407	407	407	708	708	725	360	640	8.20	8.20
475	655	675	320				815	815	688	888	777	463	463	463	777	777	807	420	707	8.20	8.20
500	680	700	330				850	850	725	975	853	481	481	481	853	853	888	438	775	8.20	8.20
550	740	750	340				975	975	—	1118	962	600	600	600	962	962	1089	544	875	9.40	9.40
600	790	800	350				1100	1100	—	1262	1067	656	656	656	1067	1067	1150	588	975	9.40	9.40

Les prix indiqués pour fig. 1, 5 et 7, sont sans volants.

## Joints d'Expansion en Bronze



Fig. 1

## DIMENSIONS &amp; PRIX

Dimensions			1/2	3/4	1	1 1/4	1 1/2	2	2 1/2	3
pouces										
m/m			15-21	20-27	26-34	31-42	40-49	50-60	66-76	80-90
Fig. 1	Coulisse longue avec bague ou presse-étoupe	Long. de la coulisse, m/m.	100	115	120	120	125	140	145	165
		la pièce fr.	8 50	9 —	10 80	13 90	16 20	22 —	53 —	66
Fig. 1	Coulisse courte	Long. de la coulisse, m/m.	50	57	57	57	57	64	64	70
		la pièce fr.	4 —	5 90	7 30	10 60	13 50	20 —	47 —	64 —

# Joint d'Expansion en fonte, coulisses en fonte



Fig. 2



Fig. 3

## DIMENSIONS & PRIX

Dimension pouces	2 1/2	3	3 1/2	4	5	6	8	10	12
Dimension m/m	65-76	80-90	90-102	102-114	125-140	150-165	200-225	255-270	305-320
Diamèt. du passage	65	80	90	100	125	150	200	255	305
Diam. brides fig. 3	180	190	210	225	250	275	340	400	475
Long. de la coulisse	140	140	150	150	150	150	175	200	200
De face en face dev.	432	495	540	585	620	650	705	750	870
Prix fig. 2 à taraud.	40	54	76	93	139	169	310	490	—
Prix fig. 3 à brides	61	76	107	123	169	198	337	536	760

En moyenne la dilatation dans une conduite de 15 mètres tend à augmenter la longueur d'environ 25 m/m

# ROBINETTERIE

11-13-15, rue de Gosselies, 3154

CL. PEETERS

MOLENBEEK-BRUXELLES

FACTURELEMENT

LE DE BIRMINGHAM

ROBINETS DE CHAUFFAGE à double réglage en bronze avec poignée en ébène  
Modèle très robuste

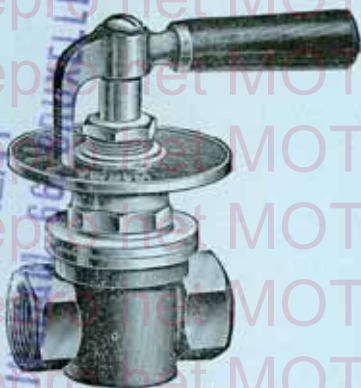


Fig. 4

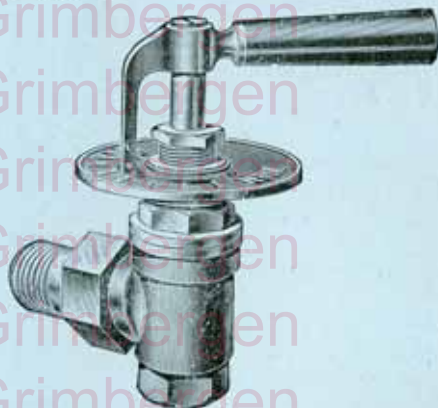


Fig. 5

Dimensions en pouces		3/8	1/2	3/4	1	1 1/4	1 1/2
Prix en Fr.	Figure 4	6.90	7.20	9.40	12.60	18.00	23.40
	Figure 5	8.40	8.80	11.70	15.30	22.20	30.00

Les prix pour modèle droit ou d'équerre sont les mêmes.

PL 5

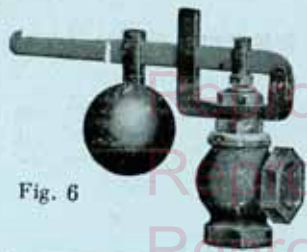


Fig. 6

**SOUPAPES DE SURETÉ à levier, en bronze  
avec contrepoids en fonte**

Pouces	3/8	1/2	3/4	1	5/4	6/4	2	2 1/2	3
Millim.	12/17	15/21	20/27	25/32	33/42	40/48	50/60	66/76	80/90
Prix en Francs	7.00	8.50	10.30	12.60	19	24	34	60	90



Fig. 7

**Raccords Union en bronze  
à taraudages femelles à siège conique**

Pouces	1/8	2/8	3/8	1/2	3/4	1	5/4	6/4	2	2 1/2	3
Millimètres	5/10	8/13	12/17	15/21	20/27	25/32	33/42	40/48	50/60	66/76	80/90
Prix en Francs	0.90	1.00	1.35	1.90	2.45	3.30	4.65	6.60	9.60	16.00	20.50

PL 5

**CL. PEETERS**

MOLENBEEK-BRUXELLES  
11-13-15, rue de Gosselies, 3154

**ROBINETTERIE**

# ROBINETTERIE

11-13-15, rue de Goscelles, 3154

CL. PEETERS

MOLENBEEK-BRUXELLES

Fig. 5



## SIFFLETS à VAPEUR EN BRONZE

Fig. 4



Fig. 6



### DIMENSIONS & PRIX

	avec bride							avec embase						
Diam. de la cloche	35	40	45	50	60	65	70	35	40	45	50	60	65	70
Diamètre bride.	80	80	90	90	100	100	110	—	—	—	—	—	—	—
Diam. embase	—	—	—	—	—	—	—	21	21	27	33	33	33	42
Prix fr., fig. 4	—	20	23	28	33	38	42	—	18	21	25	30	35	37
"    fig. 5	—	—	—	—	—	—	—	10	—	12	15	17	—	—
"    fig. 6	—	—	—	—	—	—	—	11	12	14	16	21	25	28

# SIFFLETS HURLEURS

EN BRONZE

Fig. 2



Fig. 1



Fig. 3



## DIMENSIONS & PRIX

Diam. de la cloche	30	35	40	45	50	55	60	65	70	80	90	100
Diam. de la bride	80	80	80	90	90	100	100	100	110	110	110	120
Taraudé pas gaz	3/4	3/4	3/4	1"	1"	5/4	5/4	5/4	5/4	6/4	6/4	2"
Prix fr.	fig. 1	—	23	28	33	40	42	45	—	—	—	—
	fig. 2	26	28	30	40	45	50	55	60	75	95	115
	fig. 3	28	30	32	43	47	55	60	65	83	100	125

PL. 6

ROBINETTERIE  
 CL. PETERS  
 MOLENBEEK - BRUXELLES  
 11-13-15, rue de Gosselies, 3154

## Graisseurs Automatiques pour Graisse Consistante



Fig. 1



Fig. 2



Fig. 3



Fig. 4



Fig. 5



Fig. 6

## DIMENSIONS &amp; PRIX

Grandeur n°	0	1	2	3	4	5	6	7
Diamètre du vase en m/m	20	26	32	38	45	52	65	75
Pour un diamètre d'arbre de m/m	25	30	45	60	80	100	120	150
Embases filetées au pas de gaz	1.8	1.4	1.4	1.4	1.4	3.8	3.8	1.2
Fig. 1 sans arrêt ni écrou de réglage	1.20	1.30	1.60	1.90	2.20	2.90	3.80	5.70
Fig. 2 Réglable sans écrou	—	1.80	2.20	2.50	3.20	3.80	5.—	6.90
Fig. 3 avec vis de réglage au six pans	—	3.—	3.50	4.—	5.—	7.—	9.50	15.—
Fig. 4 avec écrou d'arrêt et vis de régl.	—	—	—	—	6.25	8.25	11.—	—
Fig. 5 Comb. Stauffer à piston ressort.	3.—	3.50	4.—	5.50	—	7.50	10.—	14.—
Fig. 6 Comb. Stauffer à piston ressort réglable	—	4.—	4.50	6.50	—	8.50	11.50	15.—

Les appareils fig. 1, 2 et 3 sont en Laiton poli, — Les fig. 4, 5, 6 tout en Bronze poli.

PL. 7



## GRAISSEURS "STAUFFER"

*Ces appareils se construisent :*

- A. Tout en bronze poli.
- B. Tout en laiton poli.
- C. Tout en fonte.
- D. Couvercle en fonte, dessous bronze.
- E. Couvercle en fonte, dessous en fonte malléable.
- F. Tout en acier estampé bleu.



Fig. 7

### DIMENSIONS & PRIX

Grandeur n°	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Pour arbre d'un diamèt.	10	15	20	30	40	50	60	70	90	120	150
Embases au pas de Gaz.	1/8	1/8	1/4	1/4	1/4	1/4	1/4	3/8	3/8	1/2	1/2
Exécut. A. Prix par pièce	0.35	0.45	0.60	0.80	0.95	1.30	1.60	2.50	3.75	5.40	7.10
Exécut. B. " "	0.32	0.40	0.54	0.70	0.85	1.10	1.35	2.20	3.30	4.70	6.20
Exécut. C. " "	—	0.20	0.22	0.25	0.31	0.38	0.50	0.63	0.88	1.20	2.20
Exécut. D. " "	—	0.32	0.39	0.48	0.54	0.67	0.87	1.48	2. —	3.25	3.95
Exécut. E. " "	—	0.23	0.28	0.32	0.38	0.50	0.64	0.78	1.20	1.60	2.90
Exécut. F. " "	—	—	0.40	0.48	0.58	0.75	0.90	1.25	—	—	—

PL. 7

**ROBINETTERIE**  
**CL. PEETERS**  
 MOLENBEEK-BRUXELLES  
 66, Rue Birmingham, 3154

# ROBINETTERIE

Rue de Birmingham, 66, 3154

CL. PEETERS

MOLENBEEK-BRUXELLES



Fig. 8

## GRAISSEURS COMPTE-GOUTTES Réglables

avec arrêt instantané, avec arrêt sans dérèglage du débit, Débit parfaitement visible

Exécution tout en bronze poli ou nickelé

### PRIX & DIMENSIONS

Grandeur	Diamèt. extér. du vase	Contenance en cm3	Embas. filetés pas de Gaz	Prix fig. 8				Prix en 1/10	En plus pour Nickelage
				Verre terminé vase Mod. léger	Verre terminé vase Mod. fort	à verre form. cylindrique Mod. léger	à verre form. cylindrique Mod. fort		
AA	115	1000	3/4	—	25	—	35	20	125
A	95	550	3/4	11.50	15	16	20	11.50	1
B	75	250	1/2	8.90	11.50	10.60	14.50	9	0.80
C	60	13	1/4	6.75	8.75	8.20	10.60	6.75	0.60
D	53	70	1/4	5.75	7.80	6.90	8.75	5.75	0.50
E	47	50	1/4	5	6.90	5.85	7.50	5	0.40
F	40	30	1/4	4.70	6	5.60	7	4.70	0.35
G	32	20	1/4	4.40	5.30	5.30	6.60	4.40	0.25



Fig. 9

# GRAISSEURS COMPTE-GOUTTES

Exécution tout en Bronze poli ou Nickelé

DIMENSIONS & PRIX

Grandeur	Diamètre extér. du vase en mm	Conten. en cm <sup>3</sup>	Emb. file- tés au pas de gaz	Prix		En plus pour le Nickelage
				fig. 10	fig. 11	
A	95	500	3/4	19.—	12.50	1.—
B	75	240	1/2	15.—	10.—	0.80
C	60	135	1/4	11.50	8.20	0.60
D	53	85	1/4	9.40	7.20	0.50
E	47	55	1/4	8.20	6.60	0.40
F	40	30	1/4	6.25	6.—	0.35



Fig. 10

Cet appareil est à débit réglable avec contre-écrou sur la tige de réglage.

Par la petite tige de côté, l'appareil peut être instantanément mis à l'arrêt.



Fig. 11

Cet appareil graisseur compte-gouttes à débit réglable, porte une plaque indiquant d'une manière plus visible si l'appareil est au débit ou à l'arrêt.

## ROBINETTERIE

### CL. PETERS

MOLENBEEK-BRUXELLES  
Rue de Birmingham, 66, 3154

## GRAISSEURS A PRESSION POUR LE GRAISSAGE MÉCANIQUE

des Cylindres et Tiroirs des Machines à Vapeur

Fonctionnement assuré par roue à friction — Déclanchement automatique lorsque le piston est à fond de course.

PRIX FIG. 19 &amp; 20



Fig. 19

Graisseur Simple				Graisseur Double			
Pour Machi- nes de HP.	N. du Grais.	Contenance en litres	Prix Frs.	Pour Machi- nes de HP.	N. du Grais.	Contenance en litres	Prix Frs.
10	00	0.09	73	20	00a	0.18	120
20	0	0.17	83	40	0a	0.34	140
60	1	0.30	95	120	1a	0.60	185
120	2	0.50	120	250	2a	1.10	225
250	3	0.80	155	500	3a	1.65	275
600	4	1.25	205	1200	4a	2.50	335
1600	5	2.50	270	2500	5a	5.00	460

Les prix comprennent  
1 soupape de retenue.Les prix comprennent  
2 soupapes de retenue.Prix d'une  
soupape de  
retenue sup-  
plémentaire  
La pièce  
fr. 12 00

Fig. 21



Fig. 20

# GRAISSEURS A PRESSION POUR LE GRAISSAGE MÉCANIQUE

des Cylindres et Tiroirs des Machines à Vapeur

Fonctionnement par roue dentée à rochet -- Déclanchement automatique lorsque le piston est à fond de course

PRIX FIG. 22 et 23

Graisseur Simple FIG. 22			Graisseur Double FIG. 23				
Pour machines de HP.	N° du Grais.	Contenance en litres	Prix Frs.	Pour machines de HP.	N° du Grais.	Contenance en litres	Prix Frs.
	00	0.035	75	—	—	—	—
10	0	0.110	88	25	0a	0.220	165
20	1	0.250	106	50	1a	0.500	207
60	2	0.500	144	120	2a	1.000	265
100	3	0.750	188	200	3a	1.500	325
500	4	1.350	250	1000	4a	2.700	440
1000	5	2.500	315	—	—	—	—

Dans ces prix est compris la soupape de retenue fig. 21.



Fig. 22

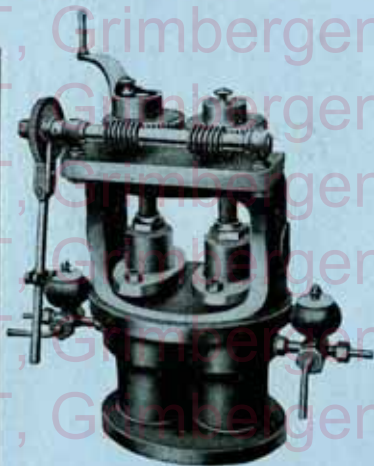


Fig. 23

PL. 7

CL. PEETERS

MOLENBEEK-BRUXELLES

06, Rue Birmingham, 3154

ROBINETTERIE

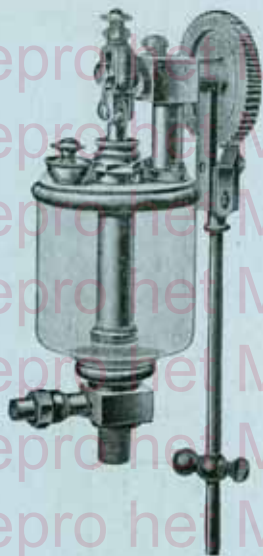


Fig. 26

## Appareil de Graissage Construction tout en Bronze nickelé

Cet appareil est des plus simples et d'un fonctionnement parfait. Sa forme permet le placement aisé sur toutes les machines.

Le débit en est facilement réglable même pendant la marche le bouton se trouvant à la partie supérieure du piston.

PRIX (comprenant une soupape de retenue)

Grandeur . . . . .	0	1	2
Contenance approx. en litres .	1,4	1,2	1
Prix . . . . .	75	82	96
Prix d'un verre de rechange net	0.90	1.00	2.00

# NOUVEL APPAREIL DE GRAISSAGE A POMPE

(*Système Rückdeschel*)

Pour le graissage de toutes machines avec ou sans contre-pression.

Montage facile, fonctionnement économique, sans soupape de retenue intercalaire,

Remplissage facile,

Réglage du débit à volonté,

Grand débit instantané sans dérèglage.

## APPLICATION :

L'appareil se place à un endroit de la machine près d'un arbre sur lequel un excentrique est ajusté. Celui-ci actionne le levier qui est fixé à volonté sur l'axe du second levier, qui porte une vis de réglage pour la course du piston.



Fig. 27

## PRIX

Grandeur . . . . .	1	2
Contenance litres . .	12	1
Prix . . . . .	50.—	60.—
Verre de rechange . .	2.—	3.—

PL. 7

ROBINETTERIE  
CL. PETERS  
MOLENBEEK-BRUXELLES  
11-13-15, rue de Gosselies, 3154

## GRAISSEUR "VACUUM", Système Aimont, Breveté



Fig. 28

*Le Graisseur "Vacuum", Double, comprend deux refoulements séparés montés sur un même socle.*

Cet appareil sert à fouler l'huile dans les cylindres et tuyaux à vapeur, et partout où l'on veut obtenir un graissage parfait et automatique avec le maximum d'économie.

Il demande peu de place et de soins, foule à de grandes distances et sous de fortes pressions sans jamais se détériorer par suite d'oubli ou de négligence.

Il peut servir de graisseur de secours pour fouler, dans les organes une grande quantité d'huile à un moment donné, dans le cas de grippage ou de toute autre cause. Il suffit pour cela d'ouvrir le canal d'arrivée en agissant sur le volant et l'effet voulu étant obtenu, quelques tours du volant rétablissent le débit normal.

Le débit augmente automatiquement lorsque la vitesse de la machine s'accélère.

## — PRIX

Grandeur n° . . .	1	2	3	4	5
Contenance en litres	0.25	0.50	0.75	1	1 1/2
Graisseur simple, fr.	60	70	80	100	120
» double, »	90	110	130	140	180



## POMPE DE GRAISSAGE

avec levier à la main

Cette pompe permet de donner instantanément, un grand débit d'huile, sous forte pression.

Il suffit d'ouvrir le robinet soupape intérieure, et de donner des coups de pompe en appuyant sur le levier.



Fig. 29

### PRIX

Diam. du vase en <sup>m</sup> / <sub>m</sub>	45	55	70
Conten. en litres	1.15	1.10	1.5
Hauteur en <sup>m</sup> / <sub>m</sub>	175	200	225
Diam. embase <sup>m</sup> / <sub>m</sub>	17	21	21
Prix . . . . . fr.	22.—	30.—	38.—

## GRAISSEUR Compte-Goutte

avec pompe refoulant sous pression

Cet appareil simple, pratique et économique peut être appliqué partout.

Il est mis en marche par un levier de commande à fixer sur la tige A.

L'huile, sous pression, sort en B vers l'endroit à lubrifier.



Fig. 30

### PRIX

Diam. du vase du gras.	60	75	95
Prix de l'appareil.	fr. 22.—	24.—	27.—

**ROBINETTERIE**  
**CL. PETERS**  
 MOLENBEEK-BRUXELLES

11-13-15, rue de Dosselles, 3154

ROBINETTERIE

11-13-15, rue de Gosselies, 3154

CL. PEETERS

MOLENBEEK-BRUXELLES



Fig. 31



Fig. 32



Fig. 33



Fig. 34



Fig. 35

## GRAISSEURS ANTI-POUSSIÈRE

avec couvercle à charnière en laiton poli ou nickelé

*Les figures sont grandeur naturelle*

Figures	31	32	33	34	35
Prix la pièce en laiton	2.20	1.30	1.20	0.60	0.30

# BOUCHONS ANTI-POUSSIÈRE

## POUR TROUS A L'HUILE, EN LAITON NICKELÉ

*Les gravures sont grandeur naturelle*



N° 1

Fig. 36



N° 2

Fig. 37



N° 3

Fig. 38



N° 4

Fig. 39



N° 5

Fig. 40

### PRIX

Figures	36	37	38	39	40
Prix la pièce	0,30	0,32	0,40	0,55	0,70

CL. PETERS

MOLENBEEK-BRUXELLES

11-13-15, rue de Gosselies, 3154

ROBINETTERIE

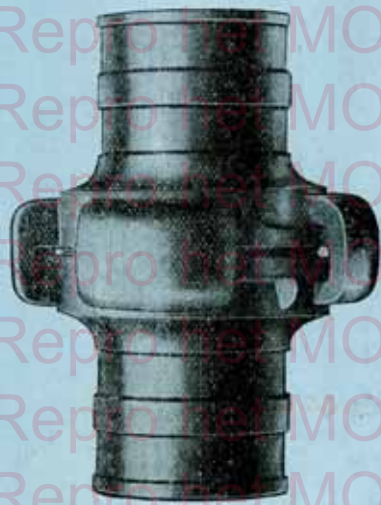


Fig. 3

Raccords symétriques

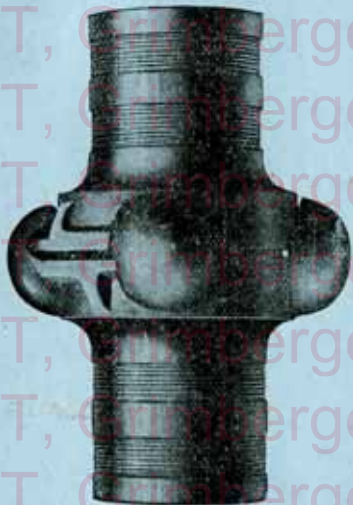


Fig. 4



Fig. 5

## Raccords symétriques

### PRIX

Pour tuyaux de m/m intérieur	Figure 3 et 4		Figure 5	
	Bronze	Bronze	Laiton	
45	9.00	14.00	12.00	
50	11.00	—	—	
65	19.00	30.00	27.00	

*Autres dimensions sur demande.*

### Vannes d'arrêt

Fig. 2

en fonte et cuivre

de 20 m/m . . . . .	9.00
40 . . . . .	12.00

### Bouches d'incendie de 40 m/m avec collet ovale ou embase

Fig. 6

En bronze . . . . .	30.00
En laiton . . . . .	27.00

*avec volant fonte.*

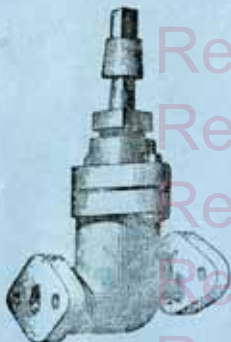


Fig. 2



Fig. 6

PL. 8

**CL. PETERS**

66, Rue Birmingham, 3154  
MOLENBEEK-BRUXELLES

ROBINETTERIE

**ROBINETTERIE**

66, Rue Birmingham, 3154

**CL. PEETERS**

**MOLENBEEK-BRUXELLES**



Fig. 1

Fabrique spéciale  
pour accessoires en cuivre  
pour distribution d'eau  
= et service d'incendie =



Fig. 2

**CL. PEETERS**

FONDEUR-CONSTRUCTEUR

Rue Birmingham, 66

Bruxelles-Ouest

Prix sur demande

PL. 8

# ROBINETTERIE

CL. PEETERS

66, Rue Birmingham, 3154  
MOLENBEEK-BRUXELLES



Fig. 3

Raccords symétriques de tous systèmes



Fig. 4

Raccords ordinaires et spéciaux



Fig. 5

Lances d'incendie et d'arrosage

Vannes et bouches d'incendie

Standpipes et cols de cygnes, etc.

PRIX SUR DEMANDE

PL. 8





